

٢٠١٥/١٣

١٥١٧٣

المستقبل العربي

ISSN 1024 - 9834

مكتبة الروضة الخيلدرية
الترقيم - ٢٣٠٣
التاريخ / ٢٠١٣/١٣

مجلة فكرية شهرية تعنى بقضايا الوحدة العربية ومشكلات المجتمع العربي

يصدرها

مركز دراسات الوحدة العربية

منظمة دولية غير حكومية مقرها في لبنان

(مرسوم رقم ٤١٧٤ لعام ٢٠٠٠)

- مركز متخصص في العمل الفكري المتوجه رئيسيًا نحو مسائل الوحدة العربية.
- يهدف إلى إيصال نداء الوحدة للجماهير العربية والأوساط الفكرية على تعدد اتجاهاتها.
- يعني بدراسة الواقع العربي كخلفية للحالة الوحدوية المنشودة.
- لا يفرض شروطًا مسبقة على مساعدة المثقفين في نشاطاته سوى قناعتهم بالوحدة العربية.
- لا يتخذ أي مواقف سياسية مباشرة ولا يساهم في النشاط السياسي.
- لا يرتبط بأي حكومة ولا يتبنى أي نظام ولا يدخل في محاور أو تحالفات.

الراسلات: باسم المستقبل العربي

بنية «садات تاور» شارع ليون ص.ب: ٦٠٠١ - ١١٣

الحراء - بيروت ٢٠٩٠ - ١١٠٣ - لبنان

تلفون: ٨٦٩١٦٤ - ٨٠١٥٨٢ - ٨٠١٥٨٧ برقياً: «مرعربي» - بيروت

فاكس: ٨٦٥٥٤٨ (٩٦١١)

e-mail: info@caus.org.lb

Web Site: <http://www.caus.org.lb>

الاشتراك السنوي:

- الأفراد: في أقطار الوطن العربي (٦٠ دولاراً أمريكياً)، وفي البلدان الأوروبية (٨٠ دولاراً أمريكياً)، وفي أمريكا وجميع البلدان العالمية الأخرى (٩٠ دولاراً أمريكياً).

- المؤسسات: في أقطار الوطن العربي (١٠٠ دولار أمريكي)، وخارج الوطن العربي (١٢٠ دولاراً أمريكياً).

الاشتراك مدى الحياة:

- الأفراد: ٥٠٠ دولار أمريكي

- المؤسسات: ٧٥٠ دولاراً أمريكياً

تدفع إشتراكات الأفراد مقدماً:

(١) إما بشيك لأمر المركز مباشرة مسحوب على أحد المصارف الأجنبية.

(٢) أو بتحويل إلى العنوان التالي: حساب مركز دراسات الوحدة العربية رقم

(٢٥٢٠٧٠١٣٥٠٩) بنك بيبلوس - فرع الحراء - السادات ص.ب ٥٦٠٥ - ١١ - بيروت -

لبنان - تلكس LE 44078-41601 Bybank ٧٣٦١٥٢ - تلفون: ٢٥٥٦٢٠/٣١.

المحتويات

□ **أمن الخليج والمتغير الأمريكي** عبد الجليل زيد المرهون ٦

ترصد هذه الدراسة المتغيرات التي شهدتها بيئة الأمن في الخليج العربي، ولا سيّما في المرحلة الأخيرة التي أعقبت سقوط بغداد في أيدي قوّات الاحتلال الأمريكي في ٩ نيسان / أبريل ٢٠٠٣، وتخلص إلى "أنّ بيئة الأمن في الخليج اليوم هي أمام مشهد مختلف، لكنّها لم تصل بعد إلى مرحلة إعادة التعريف الاستراتيجي: .. ولهذا، تقترح هذه الدراسة بناء مقاربة جديدة لهذه القضية تأخذ في عين الاعتبار المتغيرات الجديدة.

□ **الأوروبيون يكافحون الانتشار النووي: حالة اختبار إيران ... أليسون ج. كي. بيلز** ٢١

في الوقت الذي خاول فيه الإدارة الأمريكية الحالية أن تهرب إلى الأمام من محنتها في العراق بفتح جبهة خطيرة مع إيران بحجة "البرنامج النووي الإيراني" يأتي هذا البحث "الأوروبي" شارحاً نقاط القوة والضعف في الاستراتيجية الأوروبية إزاء مشكلة أسلحة الدمار الشامل، آخذًا حالة إيران كاختبار لهذه الاستراتيجية. ولعل أبرز ما توضّحه المؤلفة يتجلّى في قولها "إن السياق الكلي للجهد المتعلق بإيران قد حدّده موقف الولايات المتحدة تجاه طهران، والمركز الأمريكي في ممارسة الضغط - عن طريق انذارات وأفعال مباشرة مع إيران - كان "عامل تدخل" في جهود الاتحاد الأوروبي من البداية... ثم إنّ الأوروبيين كانوا مجرّبين غالباً في معظم الأحوال على أن يؤدوا لعبة تكتيكية من اختبار الولايات المتحدة.



رئيس التحرير: خير الدين حسيب

□ ملامح وأفاق التحول السياسي في مصر ثناء فؤاد عبدالله ٣٧

تابع هذه الدراسة التحولات السياسية التي تشهدها مصر، ولا سيما في المرحلة الأخيرة منذ الانتخابات الرئاسية في العام ٢٠٠٥ حتى اليوم، وتقديم مقاربة للخطاب السياسي تكشف عن التنوع والاختلاف والتناقض في وقت واحد، بما قد يؤسس لتبذلات أتية حتماً وإن لم تكن صورتها المستقبالية واضحة ودقيقة في اللحظة الراهنة. ولعل من بين النقاط البارزة التي أشارت إليها هذه الدراسة هي رصدها ما تسميه ”ظهور خطاب جديد في الحياة السياسية المصرية يرتكز على ضرورة الخروج من الصيغة التقليدية التي تقضي بأن تكون الحكومات هي مركز السلطة الوحيد إلى حياة المجتمع المدني الذي يضمن مشاركة المواطنين على أوسع نطاق في الحياة العامة“.

□ الاقتصاد السياسي للفساد منير الحمش ٦٠

ما هو الفساد وما هي أنواعه؟ وهل الفساد ظاهرة بصعب السيطرة عليها، أم إنه حالة يختص بها مجتمع معين، في وقت معين، وفي بلد معين؟.. ولماذا التركيز الآن على هذه القضية؟

هذه الأسئلة تطرحها الدراسة وتغوص من خلالها في رصد تناامي ظاهرة الفساد وأساليبها، قديماً وحديثاً. وترى أنّ الفساد ينتشر في جميع أنحاء العالم فيعوق التنمية الاقتصادية والاجتماعية، الأمر الذي بات يستدعي أكثر من أي وقت مضى ضرورة مكافحته وتعزيز الاتجاهات المناهضة له في العالم.

محمد الدعمي

الاستشراق:

الاستجابة الثقافية الغربية للتاريخ العربي الإسلامي

(بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ٢٠٠٦). ٢٤٦ ص.

تركي على الربيعي

كاتب من سوريا.

الحديث عن الاستشراق وكيل التهم ضده موضوعاً مبتدلاً إلى حد بعيد، نظراً إلى أن الجميع يريد أن يجرب حظه في الكتابة أو الحديث عنه (ص ٢٧).

يقر الدعمي بأن كلمة الاستشراق التي تجري على كثير من الألسن التي تهاجم الاستشراق بمناسبة وغير مناسبة، بقيت غير مفهومة وعصية على الإدراك (من قبل عامة القراء العرب) طوال حقبة طويلة من الزمن وأن «لفظ الاستشراق لم يكن يدق في عقل المستمع الاعتيادي خلال ستينيات وسبعينيات القرن الزائل سوى نوادرات التحرج وضرورات تغطية الجهل بما يعنيه اصطلاحاً ودلالة» (ص ٢٣) من هنا سعيه إلى طرح بديل يتتجاوز به الجهل السائد عن الاستشراق من جهة، والعداية الكبيرة له من جهة ثانية ويتجاوز به كما يعني في البداية من خلال التخصص والتخصيص الخطوط العامة التي قدمها إدوارد سعيد وسواد من الكتاب العرب والمسلمين (هكذا يجمع سعيد مع سواه وهو جمع لا يستقيم بأي حال من الأحوال)، وهو يعلل ذلك بالقول «نظراً إلى

في وقت مبكر يعود إلى مطلع السبعينيات من القرن المنصرم، كتب أنور عبد الملك أطروحته الشهيرة عن «موت الاستشراق» وراح إدوارد سعيد في كتابه العمدة وأقصد الاستشراق يبشر في نهايته بانبعث نوع جديد من الاستشراق مزود بتقنيات الأسئلة الحديثة القادمة من حقل العلوم الإنسانية. ومع إعلان موت الاستشراق التقليدي إلا أن الجميع كما يكتب الدعمي، يرفض أن يغادر رواق الجنائز ومجلس العزاء الذي أقاموه على روحه (ص ٢٣)، وعلى الرغم من أن نهج الاستشراق يقوم على محاكمة الشرق وابتداعه أو تخيله من جديد أو إعادة إنتاج التخيل النمطي السائد عنه، كونه يضع الشرق في قاعة المحاكمة والتأديب كما يقول إدوارد سعيد، إلا أن سعيد راح يحذر من النظر إلى الاستشراق على أنه بنية من الأكاذيب التي سرعان ما تذهب أدراج الرياح. وهذا ما يذهب إليه الدعمي الذي أقض مضجعه هذا الهجوم المجاني على الاستشراق، الهجوم الذي لا يستند لا إلى علم ولا هدى ولا كتاب منير، فقد صار

المعاصرة لهذا النوع من المداخلات الفكرية والجدل المؤسس على ملاحظات وقراءات نقديّة ترصد وتعالّم جذور ما بداخل الثقافة الغربية، وبخاصة في ذلك الحقل من هذه الثقافة الأجنبية الذي يتلامس مع قضايا تخص العرب والإسلام» (ص ٢١).

يقطع الداعمي مع وجهة النظر التي ترى في الاستشراق بنية من الأكاذيب، بل هو يتفق بأن الاستشراق يظل بامتياز علامة على القوة الأطلسية والنزع الإمبراطوري، وبخاصة في رصده للتطور الذي طال الاستشراق الأميركي قبل وبعد النزع الإمبراطوري الأميركي للهيمنة على العالم، فثمة أكثر من دافع لاستحضار التاريخ العربي - الإسلامي كما يذكر في الفصل العاشر من الكتاب «تسجيل تاريخ الشرق العاشر من قبل حركة الاستشراق إنما يتولد من رغبة إمبراطورية» (ص ١٨٢) رغبة ترنو إلى وضع الشرق و الماضي بين مطرقة الإرادة الغربية وسندان مخططاتها المستقبلية، على طريق إنتاج «تاريخ جديد للعالم»، لا بل إنه يذهب إلى أبعد من ذلك عندما يرى في الاستشراق وجهاً ايجابياً كونه مهمازاً أيقظ عند العرب والمسلمينوعياً بضرورة الدفاع عن الأمة. يتساءل الداعمي في خاتمة الكتاب: يتبارى إلى الذهن هنا سؤال مهم تنبغي الإجابة عنه بواقعية، هل إن التواريخ الاستشرافية مفيدة أم لا؟ الجواب في رأيي هو نعم فهي مفيدة، ليس فقط لأنها تعكس صورة ماضينا من خلال منظور مختلف أو منحاز أو مضاد، ولكن كذلك لأن اختلاف الدوافع والتشويهات وأحياناً الضغائن التي عكستها بعض أدبيات الاستشراق من خلال قراءة التاريخ العربي الإسلامي بالطريق التي أشرنا إليها، قد جهز العديد من المفكرين العرب والمسلمين بالدّوافع المضادة وبالتحفيز

الحاجة الماسة إلى بحث تفصيلي يقرأ نصوص الاستشراق والخيال الاستشرافي على نحو التحديد من ناحية، ويلقي الضوء على آثار كبار مشكّلي الرأي العام الغربي في تقديم وتسويق صورة معينة لشرقنا العربي الإسلامي» (ص ٧) وهو لا يكتفي بوصف عمل سعيد بـ«الخطوط العامة» بل يصفه أيضاً بـ«الومضة» (ص ٢٥)، والومضة كما هو معروف سرعان ما تختفي. وما أراه أن ذلك تحاملٌ ما بعده تحامل، فقد سبق لكتاب المستشرقين في الغرب وأخص بالذكر عرّاب الماركسيين في باريس مكسيم رودينسون (Maxim Rodinson) أن وصف كتاب سعيد بأنه أشبه بفڑاعة في عالم الاستشراق، فقد ترجم في السنة الأولى لصدره إلى تسع لغات كانت آخرها العربية، وعقدت مئات المؤتمرات من أجله، وذهب البعض إلى القول إنه كان شاهداً على حقبة جديدة.. الخ. نعم ثمة حاجة كما يفعل الداعمي إلى نقد تراكمي في مجال الاستشراق، وكتاب الداعمي يمثل إضافة بعودته إلى جذور الاستشراق إبان عصر النهضة الأوروبية، كذلك النهضة الأمريكية ابتداءً من أواسط القرن الثامن عشر التي ورثت عن الاستشراق الأوروبي كل أدوات التعبير والتصورات النمطية، والتي راحت تستهلك كل مقولات الاستشراق الأوروبي النمطية والعدوانية عن العرب والمسلمين وبصورة قياسية.

إننا نشارك الداعمي الحاجة إلى قراءات جديدة تقرأ في الاستشراق ما لم يقرأ بعد، والذي لا نزال نعاني من ديمومة صوره النمطية (كما في فضيحة الصحيفة الدانمركية ورسومها الكاريكاتيرية)، ومن هنا أهمية جهده الذي يمثل إضافة وليس بدليلاً. يقول «لم يكن يخطر ببالِي أن أكتب هذه الصفحات لو لا شعوري بحاجة ثقافتنا العربية

تأكيده أن الباحث في تاريخ الاستشراق يجب أن يعود القهقرى إلى تلك الرؤى البعيدة التي سادت في العصر الوسيط وصولاً إلى القرن التاسع عشر الذي شهد تعاملاً غربياً متعالياً مع العرب، ومنسجماً مع التوجهات الإمبريالية الجديدة. والنتيجة التي يقودنا إليها الدعمي «أن الدراسة الأوروبية على طول المسافة المتدة من القرن السابع وحتى القرن السابع عشر التي تمور بكثير من الأفكار والرؤى الخاطئة والتشويهات عن الإسلام ونبيه الكريم (عليه السلام)، كانت دائماً تنطلق ليس من دافع الفهم وخدمة الحقيقة التاريخية ولكن من دافع خدمة أوروبا وعكس صورتها من خلال مرآة الآخر» (ص ٤٩).

أما الفصل الثاني فهو بعنوان «تبلور الاستشراق: مؤرخون، مستشرقون، كتاب خياليون»، فمن وجهة نظر الدعمي أن القرن التاسع عشر شهد تبلور ظاهرتين مهمتين، فمن ناحية أولى أصبح الفصل بين حقول التاريخ والاستشراق والأدب أكثر وضوحاً من ذي قبل، ومن ناحية ثانية أظهر أدب هذه المرحلة استجابة قوية وتفاعلًا جلياً مع الأنظمة العلمية المستقلة لعلوم الإنسان والتاريخ والآثار (ص ٥١)، وهذا ما يشكك به محمد أركون. وللتذكير فقط، فقد قادت التنقيبات في وديان الأنهر الدافئة (النيل والفرات ودجلة) إلى رجمة عظيمة على حد تعبيره، بوجود حضارات أخرى كسرت من حدة احتكار الحضارة الأوروبية ودفعت إلى ضرب من البحث المحموم عنها؟

ولكن هذا كما يقول الدعمي لم يحدّ من التصورات النمطية، فقد «تواصلت مؤثرات نقاط الانطلاق المتحاملة والموروثة من العصور الماضية لدى المؤرخين الجدد على

الضروري للرد ولدراسة أعمق وبحث مستنير وموضوعي. ولكن التعامل مع هذه التواريخ يتطلب حداً أدنى من الوعي المسبق ومن الحصانة الفكرية التي لا تسمح بتحويل ماضي العرب إلى عصا ضرب الحلم المستقبلي (ص ١٩٤).

يتألف الكتاب من خلاصة تنفيذية، يعلن فيها الدعمي رغبته كما أسلفت بتجاوز السائد في قراءة الاستشراق والتأسيس لرؤية جديدة وبالتالي إضافة جديدة في قراءة مالم يقرأ في الاستشراق، تليها مقدمة يعرب فيها عن تلك الرغبة التي ساورته لكتابه هذا الكتاب، بهدف إذكاء معرفة بالاستشراق تقطع مع واقع الجهل والتجهيل، وأظن أنه يتجنى كثيراً هنا بعدما عرفت المكتبة العربية اهتماماً نوعياً بالاستشراق، إذ سبق لدوريات عربية وكتب أن قدمت في العقود المنصرمة قراءات جديدة للاستشراق، يتألف الكتاب من أربعة أقسام.

- **القسم الأول** بعنوان «أطر نظرية وتاريخية»، ويكون من فصلين: **الفصل الأول** بعنوان «تشكيل الصورة: معوقات الإدراك ما بين العصر الوسيط وعصر النهضة»، وفيه يحتاج الدعمي على وجهة النظر التي ترى أن فكرة الغرب عن العرب والإسلام تتتجذر في العصر الذهبي للتبعي الاستعماري في القرن التاسع عشر بصورة خاصة، وهذا النقد موجه إلى إدوارد سعيد من دون أن يفصح عن ذلك، فقد ركز سعيد نقه على استشراق المرحلة الإمبريالية. ومن وجهة نظر الدعمي أن مثل هذا الاعتقاد يغفل عن عدم ويفض النظر عن حقب كاملة من تاريخ أوروبا الذي بقي يمور - والتعبير له - بالأفكار الخاطئة والتصورات النمطية المشوهة عن العرب وال المسلمين، ومن هنا

حول الإسلام ظهر عام ١٨٣٠ بعنوان حياة محمد وقد خطه رجل دين أمريكي اسمه جورج بوش (هو جد الرئيس بوش الحالي المسكون بهاجس الحرب الصليبية) وهو مؤرخ كان يتبع خطى كاتب السيرة الأوروبي هموري بريدو (ص ١٢٦)، ويلفت الدعمي نظرنا إلى أن غياب تطلعات لبناء إمبراطورية أمريكية آنذاك ساعد على تبلور استشراق أمريكي تخيلي يختلف عن الاستشراق الأوروبي (ص ١٣٠)، لكن هذا الاهتمام سيأخذ منحى آخر مع مطلع القرن العشرين بعدما ورثت الإمبراطورية الأمريكية الإمبراطوريتين الفرنسية والبريطانية، ولكنه لن ينجح في رسم صورة صحيحة عن العرب والمسلمين، بل راح يستعيير كل صوره النمطية عن العرب والمسلمين من الاستشراق الأوروبي، وهو هنا يحتاج على تصور إدوارد سعيد من أن الصراع العربي - الإسرائيلي ساهم في تشويه صورة العرب والمسلمين، إذ يرى أن تشويهات هذه الصورة عند الأمريكيين تعود في جذورها إلى الصورة النمطية للاستشراق الأوروبي الذي شكل إطاراً مرجعياً للاستشراق الأمريكي.

الفصل السابع، بعنوان «أزمة الإيمان واستحضار قصة الإسلام» وفيه يقف عند كتابات واشنطن إرفننغ (Washington Irving) (١٧٨٣ - ١٨٥٩) عن محمد وخلفائه والمترجم حديثاً للعربية التي سعت للانعتاق من المهد الغربي المضاد والمعادي للإسلام. ويرى فيه وعلى الرغم من النقص وعدم الاكمال والانتقائية، أفكاراً مهمة مقارنة مع المفاهيم الملتوية المعاصرة التي جاء بها بوش وغيره، إذ «تبرز مساهمة إرفننغ أكثر استيعاباً وشمولية» وما ينتهي إليه الدعمي في تقويمه لعمل إرفننغ المهم: أن الكتاب ذو شأن كبير

الرغم من تشبيهم بأجواء الحيادية» (ص ٦٣).

القسم الثاني وهو بعنوان «تطبيقات»، ويضم ثلاثة فصول: **الفصل الثالث**، يتوقف فيه عند الكاردينال نيومان (Cardinal Neuman) ١٨٩٠ - ١٨٠١ كنموذج للقراءة الأمريكية للإسلام في التاريخ، ويقف وخاصة عند موقفه العدائى الجلى من الترك وتمييزه بين العرب والترك وقبوله السلبى واللائقى باتجاهات قديمة مؤسسة في الغرب.

أما الفصل الرابع، فيعالج «كوامن الرغبة بتأنيث الشرق» حيث يحاول الدعمي استقصاء دلالات لفظ الحرير (Harem) بالنسبة إلى العقل الغربي، وما يستتبعه أن «اللفظ يسهم في تشكيل صورة شديدة التشويه والضبابية للحياة الاجتماعية الإسلامية من خلال بلورة مفهوم دوني للمرأة الشرقية العربية والمسلمة على نحو خاص» (ص ٨٦)، في حين أنه يقوم على تزكية الحضارات الشرقية الأخرى (الفارسية) للمكانة التي يخصون بها نساءهم.

الفصل الخامس، وهو بعنوان «ريتشارد بيرتون: الشرق فضاء للتفرد». ويقف فيه عند جهد بيرتون المضني في ترجمة ألف ليلة وليلة التي باتت منهاً لمزيد من التخيّلات الأنثوية والشبوّية عن الشرق لدى كثير من الرحالة المستشرقين.

القسم الثالث، أمريكا والشرق العربي - الإسلامي: الإرث، التحور، الاستحاللة ويضم أربعة فصول.

الفصل السادس، بعنوان «بواكير الوعي الأمريكي بالعرب وبالإسلام»، فمن وجهة نظر الدعمي أن الاستشراق الأمريكي ورث عن أوروبا تصوراتها وأفكارها النمطية وتخيّلاتها عن الشرق، وأن أول تاريخ أمريكي

المعنون بـ «د الواقع استحضار التاريخ العربي - الإسلامي»، والحادي عشر «ملاحظات ختامية: استرجاعات وتجليات معاصرة».

من وجهة نظر الدعمي أن تسجيل تاريخ الشرق من قبل حركة الاستشراق إنما يتولد عن رغبة إمبراطورية (ص ١٨٢)، رغبة ترنو إلى وضع الشرق و الماضي بين مطرقة الإرادة الغربية و سندان مخططاتها المستقبلية، على طريق إنتاج «تاريخ جديد للعالم». وهو عبارة على سرد تاريجي يجسد إرادة القوة الغربية بوصفها «ضرورة تاريخية» من هنا أهمية السردية البديلة التي يسردها الدعمي، وقد سبق أن نوه إدوارد سعيد في كتابه **الثقافة والإمبريالية** إلى أهمية السردية البديلة التي يسردها أبناء العالم الثالث كبديل للسرديات الغربية المشوهة.

وكما أسلفت فإن الدعمي لا يرى في الاستشراق وجهه النمطي والتخييلي والسلبي فقط، بل يرى أيضاً وجهه الإيجابي، فالاستشراق كما يقول ذو فوائد جمة وهو نافع من جهة أخرى، فعلى الرغم من تحامل المستشرقين وانحيازهم، فقد أتاهم النازوايا ومداخل أجنبية وتحديات استفزازية أغنت مدخلنا نحو ثقافتنا وتاريخنا، وقادت إلى رجة ثقافية كانت بمثابة استجابة لاستفزاز استشرافي ما زال يغذي وسائل الإعلام بالكثير من الصور النمطية عن العرب والمسلمين. من هنا أهمية التحدي حيث تمثل مساعدة الدعمي واحدة من التحديات والسرديات التي تهاجر باتجاه الحفر في جذور الاستشراق البعيدة □

بقدر تعلق الأمر بتاريخ التورخة الغربية للإسلام، وأنه يلقي ضوءاً باهراً على موضوع «غربي» بقي مختلطاً ومشوباً بالكثير من المسلمات الثقافية والصور النمطية.

الفصل الثامن، تحت عنوان «أيتها الأندلس، أرى فيك أمريكا»: وهو استكمال لنظرية إرفنخ في الوجود العربي - الإسلامي في إسبانيا. يقول الدعمي «على الرغم من اعتقاد إرفنخ بأن إسبانيا أرض «اغتصبها» العرب، فإن هذا الاعتقاد لا يهدف إلى الإساءة للعرب بقدر ما كان يرثون إلى تبرير استحواذ المهاجرين الأوروبيين على القارة الأمريكية على حساب سكانها الأصليين، قارئاً في تاريخ البقاء العربي في إسبانيا دروساً لأمريكا المعاصرة (ص ١٥٧).

الفصل التاسع، بعنوان إمرسون: توظيف التاريخ العربي - الإسلامي من وجهة نظر الدعمي أن رالف والدو إمرسون (Ralph Waldo Emerson) واحد من أهم مشكّلي الرأي العام في عصره. لقدقرأ إمرسون الترجمة الغربية **لألف ليلة وليلة** وراح يستنتج على عجل كيف أن العالم الشرقي (العربي الإسلامي) يطفو على بحر هائج من الخرافات والأساطير، التي تحول بينه وبين بناء عالم جديد يقوم على النظام والمنطق. وما يستنتاجه الدعمي أن أفكار إمرسون هي امتداد طبيعي للتقليد الاستشرافي والثقافي الأوروبي مع تحويل يتلاءم مع أغراضه القومية الأمريكية.

القسم الرابع، استرجاعات نقدية من وجهة نظر عربية - إسلامية معاصرة». ويتألف هذا القسم من فصلين: **العاشر**